



## خطبه جمعة

سيري: 2022/25

كليهن 10 اول ذوالحجه

24 ذوالقعدة 1443 هـ

برسامان

24 جون 2022 م

دكواركن... اوليه

جائتن حال احوال اكلام ترغكانو

### PERINGATAN:

Adalah diingatkan bahawa sebarang **penambahan dan pemindaan** terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah **DILARANG**.

Khatib yang bertugas hendaklah **menyemak kembali RUKUN, AYAT AL-QURAN dan helaian muka surat** yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.

## الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَ أَيَّامَ الْعَشْرِ أَفْضَلَ أَيَّامِ الدُّنْيَا،  
وَحَثَّ عِبَادَهُ أَنْ يَسْتَكْثِرُوا فِيهَا الْأَعْمَالَ الصَّالِحَاتِ،  
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ أَفْضَلُ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ،  
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ،  
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ وَعَلِّمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ.  
مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ

ماريله سام-سام كيت منيغكتكن كتقوان كقد الله دغن ملقساناكن  
سكالا سوروهنن دان منيغكلكن سكالا لارغنن، كتاهوئيله بهاوا الله  
سبحانه وتعالى سنتياس ممبري فرتولوغن كقد اورغ-اورغ يغ برتقوى.  
ميمبر جمعة قد هاري اين اكن ممبيچاراكن معنأي:

”كليبهن 10 اول ذوالحجه“

## سیدغ جمعة یغ دکاسیھی الله سکالین

هان تیغکل ببراڤ هاری سهاج لاکي کیت اکن مماسوقی بولن ذوالحجة، یغ مروفاکن ساله ساتو بولن حرام یائیت بولن یغ دحرمتی دان دملیاکن اولیه الله. بولن یغ مان قد 10 هاری اولن ممقوپای بایق کلبیهن د سیسی الله، سهیغک الله سبحانه وتعالی برسومقه دغنث. فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة الفجر ایات 1-2:

### وَالْفَجْرِ ۱ وَلَيَالٍ عَشْرٍ ۲

یغ برمقصود: دمی وقتو فجر دان مالم یغ 10

(یغ ممقوپای کلبیهن د سیسی الله)

امام ابن کثیر رَحِمَهُ اللهُ بركات : یغ دمقصودکن ایات ترسبوت ایاله فَجْرُ هَارِي نَحْرُ (هاری رای قربان) دان مالم سقولوه هاری اول بولن ذوالحجه. رسول الله ﷺ قولاً ممقراکوءی تنتغ کلبیهنث دغن برسبدا:

أَفْضَلُ أَيَّامِ الدُّنْيَا أَيَّامُ الْعَشْرِ.

یغ برمقصود: هاری یغ قالیغ اوتام د دنیا اداله هاری-هاری 10 اول ذوالحجه.

(حدیث روایة البزَّار دان ابن حبان)

الْحَافِظُ ابْنُ حَجْرٍ الْعَسْقَلَانِيُّ رَحِمَهُ اللهُ قَوْلًا بَرَكَاتٍ: بهاوا سبب-سبب  
كلبيهن سقولوه هاري فرتام بولن ذوالحجه اياه : ترهيمقون قدث  
سكالا عبادة اوتام ياءيت : عبادة صلاة، فواسا، صدقه دان عبادة حج،  
سدعكن فرهيمقونن ببراڤ عبادة دالم ساتو ماس سقرتي اين، تيدق اد  
قد ماس-ماس يغ لاءين“ .

### سيدغ جمعة يغ رحمتي الله سكالين

ماريله سام-سام كيت ربوتكن قلواغ كلبيهن يغ اد قد سقولوه هاري  
اول بولن ذوالحجه اين، دغن ممقربايقكن عمالن-عمالن يغ باءيق سام  
اد يغ واجب اتاو يغ سنة. سبدا رسول الله ﷺ يغ برمقصود:  
“تيدق اد عمل صالح يغ قاليع دسوكائي اوليه الله درقد عمل صالح يغ  
دلاكوكن قد سقولوه هاري اين (10 هاري اول بولن ذوالحجه)، قارا  
صحابة برتاث يا رسول الله: ترماسوق برجهاد قد جالن الله؟ بكنيدا  
ﷺ منجواب: ترماسوق برجهاد قد جالن الله، كچوالي سساورغ يغ  
كلوار برجهاد دغن ديرين دان هرتاث لالو دي تركوكور ماتي شهيد  
د ميدان قراغ“

(حديث رواية البخاري)

حديث ترسبوت منونجوقكن بهاوا عمالن-عمالن صالح يث دلقسانكن قد سقولوه هاري اول بولن ذوالحجه اداله لبيه بائيق دان لبيه دسوكائي الله درقد برجهداد، كچوالي اورغ يث برجهداد دان تركوكور ماتي شهيد دالم جهاد ترسبوت.

## سيدغ جمعة يث دبركتي الله سكالين

انتارا عمالن-عمالن يث دتونوت قد 10 هاري اول بولن ذوالحجه اياله: **قرتام:** ملقساناكن صلاة-صلاة فرض سچارا برجماعه دان ممقربايقكن صلاة سنة.

**كدوا:** برقواسا سنة سميلن هاري اول بولن ذوالحجه، سباكايما ن حديث يث دروايت درقد استري رسول الله ﷺ بلياو بركات:

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ تِسْعَ ذِي الْحِجَّةِ، وَيَوْمَ عَاشُورَاءِ، وَثَلَاثَةَ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ أَوَّلَ اثْنَيْنِ مِنَ الشَّهْرِ، وَالْخَمِيسِ

(رواه أبو داود)

**يغ برمقصود:** اداله رسول الله ﷺ برقواسا سميلن هاري بولن ذوالحجه، هاري عاشوراء، 3 هاري ستياف بولن دان هاري اثنين اول بولن دان هاري خميس.

( رواية ابو داود )

ابن رجب الحنبلي برکات: “برقواسا قد سمیلن هاري فرتام بولن ذوالحجه مروفاکن عمالن یغ سلالو دلا کوکن اولیه عبدالله بن عمر.”  
 امام النّوای فولا برکات: “بهاوا برقواسا قد هاري-هاري ترسبوت ساغت دتونوت، تراوتما سکالي برقواسا قد هاري یغ کسمیلن یاءیت هاري عرفه باکي یغ لاءین درقد اورغ یغ مخرجاکن حج.  
 کتیک: ممبرباپقکن تکبیر، تحمید دان برتهلیل قد هاري-هاري ترسبوت، سبدا رسول الله ﷺ:

مَا مِنْ أَيَّامٍ أَعْظَمَ عِنْدَ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَلَا أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنَ الْعَمَلِ فِيهِنَّ مِنْ هَذِهِ  
 الْأَيَّامِ الْعَشْرِ فَأَكْثَرُوا فِيهِنَّ مِنَ التَّهْلِيلِ وَالتَّكْبِيرِ وَالتَّحْمِيدِ

(رواه أحمد)

یغ برمقصود: تیاد هاري یغ قالیغ اکوغ د سیسی الله سبحانه وتعالی دان تیاد هاري یغ عمالن قدن قالیغ دسوکائی الله لیه درقد هاري-هاري یغ سقولوه این (سقولوه هاري اول ذوالحجه)، اولیه ایت مک قرباپقکنله قدان تهلیل، تکبیر دان تحمید .

( روایة احمد )

**کأمفت :** ممبرباپقکن عمالن-عمالن سنة یغ لاءین، سقرتی قیام اللیل، برصدقة، مباح القراءان، ملاکوکن عبادة قربان دان سباکائش، کران عمالن-عمالن سنة مروفاکن عمالن یغ بولیه مندکتکن دیری سساورغ همبا کقد الله سرتا دچینتائی اولیه الله. سبدا رسول الله ﷺ دالم سبواه حدیث قدسی بهاوا الله سبحانه وتعالی بر فرمان یغ بر مقصود:

”دان همباکو سنتیاس مندکتکن دیریش کقد کو دغن ملاکوکن عمالن-عمالن سنة سهیغک اکو منچینتائش، مک افا بیلا اکو منچینتائش اکو اکن منجاک تلیغا، مات، تاغن دان کاکیش. جک ای مینتا درقد کو نسچای اکو مبریکنن دان جک ای مینتا فرلیندوغن کو نسچای اکو ملیندوغیش.“

(روایة البخاری)

ابن رجب الحنبلی برکات : “قیام اللیل قد سقولوه مالم اول ذوالحجه اداله سنة یغ ساعت دتونوت دان دروایتکن بردعاء قدان دفرکننکن. بکیتو جوک اف یغ دکاتاکن اولیه امام الشافعی دان علماء-علماء لاءین.

## سیدغ جمعة یغ دبرکتی الله سکالین

کسیمقولن درقد خطبة هاری این، ربوتله قلواغ یغ اد قد سقولوه  
هاری اول بولن ذوالحجه تاهون این سقرتی برقواسا سنة سمیلن هاری  
قد اول بولن، مندیریکن صلاة سچارا برجماعه، قیام اللیل، برصدقه،  
برذکیر، بردعاء، برقربان دان سباکایش. سمو ایت قرو دلاکوکن  
سچارا برسوغکوه-سوغکوه دمی منداقت کلیهن یغ دانوکرهکن  
اولیه الله سبحانه وتعالی قد هاری-هاری ترسبوت.

باکی مریک یغ هندق ملقساناکن عبادت قربان، دسونتکن اونتوق  
تیدق مومتوغ کوکو دان منچوکور رمبوت اتاو بولو برمولا درقد 1  
ذوالحجه سهیغک سلسای میمبلیه قربان .

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَقُلْ أَعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَتُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ

الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٠٥﴾



يغ بر مقصود: دان کاتاکنله (واهاي محمد): بر عمل له کامو (اکن سکالا  
يغ دفرينتهکن)، مک الله دان رسولن سرتا اورغ-اورغ يغ برايمان اکن  
مليهت اف يغ کامو کرجاکن دان کامو اکن دکمباليکن کقد (الله) يغ  
مها معتهاوي فرکارا-فرکارا يغ غائب دان يغ پات، کمودين اي منرغکن  
کقد کامو اف يغ کامو تله کرجاکن.

(سورة التوبة ايات 105)

بَارِكِ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ.  
وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ.  
وَتَقَبَّلَ اللَّهُ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.  
أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ  
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
فَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## الْحُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ  
سباكايماں فرمان الله دالم سورة الأحزاب، ايات 56:-

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى  
آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ  
فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ  
بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ اشْفِ مَرْضَانَا  
وَارْحَمْ مَوْتَانَا، وَالطُّفَّ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ  
السُّلْطَانِ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ  
زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْغَاكَو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ،  
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ  
زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

يا الله، كورنياكن كامى اكر چينتاكن كايماانن. جاديكنله اى قرهياسن  
هاتى كامى. فاهتكنله دالم ديرى كامى، راس بنچى كقد ككفورن،  
كفاسقن، دان كمعصيتن. ماسوقكنله كامى ك دالم كولوعن اورغ يغ

مندافت فتونجوق. تونجوقکنله کامي کبرن ايت سباکاي کبرن، دان کورنياکن کامي دافت معيکوتيش. دان تونجوقکنله کامي کباطلن ايت سباکاي کباطلن، دان کورنياکن کامي اونتوق منجاءوهيش. جاغنه اغکاو جاديکن کامي ترکليرو، ميبکن کامي ميمقغ دري کبرن. جاديکنله کامي تروس ککال استقامة اتس کبرن.

يا الله، فرتاوتکنله هاتي-هاتي کامي. باءيقيه هوبوغن سسام کامي.

تونجوقله کامي جالن-جالن کسلامتن دان کسجهتران

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللهِ!

أذْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ،  
وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.  
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ، يَرْحَمْكُمْ اللهُ.